



# Le p'tit Koetzinguais

N°36 : Juin 2024



Juin marque généralement la fin de l'année scolaire ou universitaire.

L'air est si doux, les tilleuls sentent si bon que l'on se surprend à rêver...

Le 9 juin 2024 auront lieu les élections européennes. Tous les 5 ans les citoyens des pays de l'Union européenne éliront leurs représentants qui siégeront au Parlement Européen à Strasbourg.

Ce sera aussi le 80<sup>ème</sup> anniversaire du débarquement.

Le 21 juin partout en France et dans le monde nous avons rendez-vous avec la fête de la musique.

Jouez, chantez, écoutez, vibrez à l'unisson "Faites de la musique" !

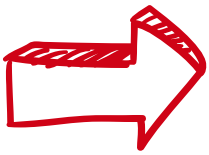
## Invitation : Réunion Publique

**Vendredi 14 juin 2024 à 20h salle Kessler**

Venez nombreux(ses) y assister et échanger.

Cette rencontre est aussi l'occasion pour les "nouveaux" arrivants de faire connaissance.

Un pot de l'amitié clôturera cette réunion.



À noter

- 09 juin : Elections européennes, à l'école maternelle
- 22 juin 2024 : Feu de la St-Jean, Fête du "Krappa Obba"
- 22 juin 2024 : Tournoi ASLK
- 29 juin : Kermesse de l'école à Magstatt-le-bas

## LA RÉUNION DES ÉLUS

- 14/05/24 : CDPENAF(Commission de préservation des espaces naturels, agricoles et forestiers) - Laurent Sutter, Hélène Cazse et Gilbert Bernascone
- 15/05/24 : Conseil communautaire - Gilbert Bernascone
- 21/05/24 : (Matin) Réunion à la DDT Colmar "Les risques naturels et géologiques sur les constructions" - Laurent Sutter
- 21/05/24 : (Soir) Réunion pour la future maison de santé de Sierentz - Laurent Sutter



# ETAT CIVIL

## ANNIVERSAIRES

**75 ANS**



**91 ANS**



Mr Edmond GOEPFERT  
le 04 mai 1933

## MARIAGES



Marie GOISNARD et Clément FLOHR  
10 mai 2024



Laetitia WURTZEL et René ROTH  
11 mai 2024

## NAISSANCES



Inspiration -  
" la vie est une partition où il faut éviter trop de "si" à porter sur son "do"



## NOS ASSOCIATIONS

### 'S DORFHUS

" Tout le monde se souvient des machines à coudre de nos grands-mères. Il existe aussi des tours à bois à pédale. On peut même actionner un tour à bois à la force des mollets, avec un ou deux vélos !

Marie-Hélène Jehl cherche une ingénieuse Koetzinguoise, un ingénieur Koetzinguois qui voudrait bien l'aider à faire le plan de ce système, afin de l'utiliser à l'occasion des journées "TOUS JEUX, TOUS FLAM'S "( 31 août, 1er septembre).

Merci d'avance 😊 "

Vous pouvez la contacter par courriel : [mariehelenejehl@gmail.com](mailto:mariehelenejehl@gmail.com)



*Le koetz'*

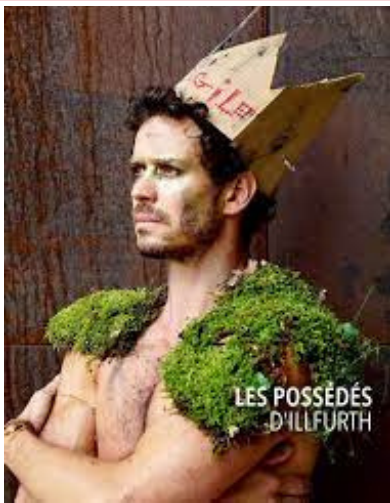


Bientôt le retour de l'été, les vacances pour les petits et les grands. A cette occasion le Koetz' vous propose 4 dates pour venir partager un moment convivial et chaleureux autour de nos planchettes et d'un verre.

Les dates à retenir sont : le vendredi 5 et 19 juillet et le 2 et 16 août alors tous à vos agendas et n'oubliez pas de **réserver au numéro 06 72 90 13 71**.

On vous attend nombreux.

### 'S DORFHUS



Deux Molières pour le Munstrum théâtre :

L'association Dorfhus vous a fait connaître cette jeune et talentueuse compagnie Mulhousienne créée par Lionel Lingelser et Louis Arène.

En 2021 ils étaient venus nous présenter leur spectacle "Les possédés d'Illfurth". Vous étiez venus nombreux, peut-être vous en souvenez-vous, de cette étrange histoire et de cette belle soirée de spectacle. Lionel Lingelser nous avait raconté une légende de son Alsace natale, un vibrant hommage à la puissance de l'imaginaire.

Nous sommes heureux de les avoir invités et d'avoir pu découvrir leur univers et leur énergie.



Nous avons également passé, autour d'un repas, un moment unique de partage et d'échanges d'après spectacle.

Lionel Lingelser et Louis Arène ont été récompensés ce 8 mai 2024 par deux Molières pour un autre spectacle « 40 degrés sous zéro » que nous avons eu la chance de découvrir à la Filature.

L'association Dorfhus partage leur joie pour cette récompense à la hauteur de leur talent.

Toutes nos félicitations.





## ASLK

Ambiance de feu au stade de la Croix, l'ASL Koetzingue a décroché le titre de championne de Régional 2 et son visa pour l'élite régionale (R1).



C'était la fête et notre petit village d'irréductibles a encore fait parler de lui dans le milieu footballistique après la victoire historique de notre équipe fanion 1 but à 0 face à l'AS Blotzheim, samedi 25 mai. Nous sommes l'un des plus petits villages à nous hisser à ce niveau de compétition. 700 spectateurs et supporters étaient au rendez-vous pour soutenir nos joueurs. Des larmes de joie des bénévoles, des joueurs qui ont laissé exploser leur bonheur, quelques cheveux tondus pour Cédric Decker l'entraîneur, un président fier de son club, de ses joueurs, joueuses et de son village, samedi, tous ont vibré à l'unisson autour de nos corbeaux bleus ! BRAVO !



## INFORMATIONS DE SAINT LOUIS AGGLOMERATION



### Déchetteries :

Fermetures temporaires pour travaux

S.L.A. va mettre en place des barrières d'accès sur l'ensemble des déchetteries.

Les déchetteries suivantes seront donc fermées.

**Kembs** : du 20/05 au 29/06

**Village-neuf** : du 17/06 au 29/06

**Bartenheim** : du 01/07 au 31/07

**Sierentz** : du 02/09 au 21/09

Les horaires sont à retrouver sur le site SLA :

[www.agglo-saint-louis.fr](http://www.agglo-saint-louis.fr)

## VOTRE RENDEZ VOUS "ZÉRO DÉCHET"

Ce mois-ci : réalisez votre propre poudre lave vaisselle vous-même !

### Recette n°1

1 petite cuillère à café de sesquicarbonate de sodium

1 petite cuillère à café d'acide citrique

1 petite cuillère à café de cristaux de soude

Éviter de préparer la poudre longtemps à l'avance, car les cristaux de soude absorbent l'humidité et une fois humides, ils réagissent avec l'acide citrique, et les effets sont annulés. On peut donc retrouver la poudre toute compacte dans le pot à cause de cette réaction chimique. L'eau de Koetzingue étant assez dure, il est possible de mettre du gros sel à la place du sel régénérant pour adoucir l'eau et éviter d'avoir des dépôts sur les verres.

### Recette n°2

1 quart de sesquicarbonate de sodium

1 quart d'acide citrique

1 quart de cristaux de soude

1 quart de bicarbonate de soude

Pour ceux et celles qui adorent les produits tout en un, il est possible de fabriquer des cubes compacts, en mélangeant simplement les 4 poudres dans un saladier en verre, et d'utiliser un bac à glaçons. Vaporiser un peu d'eau au dessus du saladier, sans viser les poudres. Remuer. Remplir les compartiments du bac à glaçon avec la poudre, bien tasser, et attendre 24 heures. Démouler et stocker au sec. Ne pas faire de grandes quantités, à cause de la réaction possible entre les cristaux de soude, le bicarbonate et l'acide citrique (et l'humidité). Utiliser du gros sel à la place du sel régénérant.

### Liquide de rinçage

Pour éviter d'avoir de la vaisselle recouverte de tensioactifs bien chimiques, rien de vaut l'usage du vinaigre blanc. Il suffit de remplir le bac de rinçage avec du vinaigre blanc à 6, 7 ou 8 degrés.

**IMPORTANT** : Les poudres maison requièrent de la chaleur pour bien nettoyer. La température de l'eau à l'intérieur doit atteindre au minimum 65 °C.



## VIE DE LA COMMUNE



Visite de Marcel Alexandru Consul Général de Roumanie  
Dans le but de sensibiliser la jeunesse roumaine au devoir de mémoire Monsieur Marcel Alexandru a demandé à rencontrer le maire de Koetzingue Laurent Sutter.

En 1917 quelques 200 prisonniers de guerre roumains arrivent en gare de Sierentz.

Installés dans deux granges à Koetzingue, 46 d'entre eux vont mourir de froid et de faim. Grâce à leur courage, les habitants de Koetzingue sauveront la plupart en leur portant secours et cela malgré les interdictions et les risques encourus.

## PLANTATION DE LA COMMUNE



Cette année, heureuse nouvelle ! La commune s'est enfin dotée d'un système d'arrosage efficace et pratique !

Grâce à l'ingéniosité de notre employé technique Alan Le Peuch, un système d'arrosage automatique a été imaginé puis élaboré par ses soins. Récupération d'une cuve, mise en place d'une pompe sur l'ancienne remorque, réutilisation d'un système d'enrouleur de tuyaux... et voilà !



Aujourd'hui, il sera beaucoup plus aisé d'arroser les massifs et autres plantations durant la saison de printemps - été.

## ASLK

### *Koetzingue CHAMPION de Régional 2*

Un grand BRAVO et félicitations aux joueurs qui ont décroché le titre de champion de R2 et cela pour la 3<sup>ème</sup> fois de l'histoire du Club. La Municipalité et l'équipe de la rédaction félicitent les joueurs et le Club pour cette magnifique victoire.



## ***Journée citoyenne absolument Extraordinaire !***

Ce samedi 25 mai 2024 se déroulait la journée citoyenne dans notre commune.

Une participation record avec 57 participants et une vingtaine de chantiers à travers tout le village. Et il n'y avait que l'embaras du choix tant la nature des chantiers étaient diverses et variées. Cela allait de la peinture des balustrades, des ponts, du nettoyage des fontaines, travaux d'entretien du cimetière, détuilage et remise en état du toit du Wachhtisslé, travaux de sécurité "ÉCOLE zone 30" mise en place d'armoire à livres...

La liste était longue et les travaux menés à bien et surtout dans la bonne humeur. Une journée citoyenne qui a permis aussi de créer du lien entre les participants. Un élan de générosité dont nous avons tous tant besoin.

Et après l'effort le réconfort. Une copieuse et délicieuse paëlla préparée par l'équipe restauration a été servie aux bénévoles de cette belle journée citoyenne.





Le chantier de la rue du Stade a commencé début mars pour se terminer fin mai. Durant ces 3 mois, tous les branchements, les bouches à clés et la conduite d'eau ont été changés sur environ 240 mètres.

Pour cela il a fallu faire quelques traversées de route afin de pouvoir raccorder les habitations des 2 cotés de la rue. Lors d'une de nos réunions qui ont eu lieu tous les mardis, nous nous sommes aperçus de la vétusté d'un poteau d'incendie, qui a été remplacé rue Saint-Léger. Un autre fuit rue du Stade et sera également changé dès que possible.

Grâce à ces travaux dans l'avenir, nous devrions être plus sereins et éviter les fuites répétitives comme c'était le cas auparavant.

Au cours ce chantier quelques incidents se sont produits et ont perturbé la vie des habitants avec, coupures de courant, déviation du trafic par le chemin parallèle, et feux de chantier en panne. Nous remercions les riverains et les habitants du village pour leur compréhension.

*Bertrand Jehl responsable de la Commission Voirie*



### Info de la commune

**Des travaux d'enfouissement d'une ligne électrique auront lieu tout le long de la rue Saint Léger à partir du 3 juin.**

## COMMISSION EMBELLISSEMENT

Les membres de la dynamique Commission Embellissement ont participé au fleurissement de nombreux endroits de notre commune. La liste est longue et pour n'en citer que quelques-uns : monument aux morts, entrée/sortie du village, fontaines, Mairie, Dorfhuis, Eglise et bien d'autres espaces publics ont été fleuris et mis en valeur.

Des bénévoles qui se mobilisent et s'investissent pour fleurir notre village et ainsi améliorer notre cadre de vie. Des idées de décoration qui changent au fil des saisons...

Vous l'avez certainement remarqué de gracieux papillons se sont posés par-ci par-là. Ils ont nécessité des heures de travail, de l'ingéniosité, du savoir-faire et de la patience.

Fleurs et envolée de papillons pour célébrer la belle saison ensoleillée mais aussi créer des émotions et un quotidien plus coloré.

Merci à tous pour votre disponibilité et votre créativité.

*Hélène Cazes responsable de la Commission Embellissement*



La Commission Embellissement recherche des fonds de pot de peinture .

Si vous avez quelques pots entamés que vous n'utilisez plus, faites en don aux bénévoles de la commission embellissement.

Vous pouvez déposer vos pots à l'atelier communal.

Merci d'avance.







Bientôt les vacances d'été 🏕️  
 Tout un programme d'animations est proposé  
 par SLA aux jeunes de 4 à 17 ans  
 Parents n'hésitez pas à le consulter.  
[enfance.sla@mouvement-rural.org](mailto:enfance.sla@mouvement-rural.org)  
[jeunesse.sla@mouvement-rural.org](mailto:jeunesse.sla@mouvement-rural.org)  
 téléphone : 0389285916  
 ou sur **Intramuros/Koetzingue.**

## Les P'tits Loustics

### LES VACANCES DE PRINTEMPS CHEZ LES PTITS LOUSTICS

Lors des vacances, les P'tits et Grands Loustics ont participé à des activités sur le thème du printemps . Le but de ces vacances étaient de faire à un maximum d'activités à l'extérieur .

Au programme : randonnée vélo et pédestre ,  
 accrobranche, cuisine nature, jeux de piste, jeux de plein air , course d'orientation, fabrication d'hôtel à insectes .....



A noter dans vos agendas !!! L'assemblée générale aura lieu le vendredi 7 juin 2024 dans les locaux du périscolaire . Si vous souhaitez faire partie du comité de direction , n'hésitez pas à nous contacter par mail ou téléphone .

Nous comptons sur vous !





## LE TRI DES DÉCHETS



Jeudi 28 mars 2024, Sandrine Doebelin, chargée d'animation tri et réduction des déchets à Saint-Louis Agglomération, est venue à l'école, pour expliquer aux élèves des classes de PS-MS, PS-GS et GS-CP comment bien trier les déchets dans les différentes poubelles.



Mardi après-midi 26 mars 2024, Sandrine Doebelin, est venue sensibiliser les élèves de CE et CM à la réduction des déchets électriques et électroniques fonctionnant sur piles, secteur et batteries. Qu'ils soient en bon état ou qu'ils ne fonctionnent plus, ils ne doivent plus être jetés à la poubelle, ils font l'objet d'une collecte spécifique soit en déchetterie, dans des points de collecte en grandes surfaces ou dans les réseaux solidaires.

## VOYAGE AUTOUR DU MONDE

Lundi 8 avril 2024, tous les élèves des cinq classes de l'école se sont retrouvés à la salle « la Menuiserie » à Magstatt-le-Bas pour assister au spectacle « Carnet de voyages ».

Marilou se souvient... Quand j'étais petite j'ai fait le tour du monde. Un matin, alors que j'allais aller à l'école, mon papa m'a dit "Fais tes bagages, je t'emmène en voyage ! En voyage !! Moi je savais ce qu'il voulait dire : il allait m'emmener avec lui pour voir les animaux du monde entier. J'ai pris plein de photos et j'ai fabriqué mon premier carnet de voyage. Mais aujourd'hui, en ouvrant mon carnet j'ai découvert que les animaux avaient disparu ! Toutes les photos étaient vides. Ou sont passés les animaux ? Pourquoi sont-ils partis ?

En Chine, les pandas qui peuplaient les forêts de bambous doivent fuir pour survivre en raison de la déforestation pour agrandir les villes.

En Afrique du Sud, au Kwazulu-Natal, elle constate qu'une grande partie des éléphants a été dévasté par des actes de braconnage à cause de la commercialisation de l'ivoire.

En Espagne, la culture intensive et l'utilisation de pesticides, insecticides et nombreux produits chimiques ont contribué à la destruction de nombreuses espèces d'insectes, en particulier les papillons.

En Asie, à la frontière du Kamtchatka en Russie, elle découvre que les ours polaires ont dû faire face à la fonte des glaces.

Au Brésil, à Rio de Janeiro, les perroquets (les aras) sont en cage, arrachés de leur lieu de vie naturelle et vendus à la domestication.



## BOUGER À L'ÉCOLE

Chaque jeudi matin, du 14 mars au 18 avril 2024, avec Julien Burtz, éducateur sportif, les élèves de CE et CM ont appris à acquérir un bon équilibre sur le vélo, à conduire et piloter le vélo correctement (pédaler, tourner, freiner), à découvrir la mobilité à vélo en milieu sécurisé, à circuler sur la route ou les chemins en groupe.



Les élèves en PS-MS et PS-GS (en janvier-février) et les élèves en GS-CP (en mars-avril) ont pratiqué différentes activités sportives ludiques avec Julien Burtz, éducateur sportif « Caméléon sport ». Les enfants ont aimé participer aux différents jeux de coopération proposés.



# ESPACE JEUX

ABSTENTION  
BULLETIN  
BUREAU  
CAMP  
CAMPAGNE  
CANDIDAT  
CARTE  
CHAMBRE  
CONSEIL  
COUT  
DEBAT  
DEFI  
DEPUTE  
DROIT

ELECTEUR  
ELECTION  
ELIRE  
FRAUDE  
HEMICYCLE  
ISOLOIR  
LISTE  
MAIRE  
MANDAT  
OPINION  
PARAPHE  
PARLEMENTAIRE  
PARTI

PESER  
PROGRAMME  
PROMESSE  
RANG  
SCRUTATEUR  
SCRUTIN  
SENATEUR  
SIEGE  
SLOGANS  
SONDAGE  
SUFFRAGE  
TOUR  
VOIX  
VOTER

P	C	D	T	A	D	I	D	N	A	C	X	I	O	V
O	A	O	R	B	E	P	B	T	A	D	N	A	M	O
P	M	R	U	S	F	M	M	U	A	E	R	U	B	T
I	P	I	L	T	I	A	O	A	L	E	L	I	R	E
N	A	O	H	E	M	I	C	Y	C	L	E	U	T	R
I	G	L	I	N	M	R	P	R	O	M	E	S	S	E
O	N	O	I	T	C	E	L	E	T	T	I	T	S	C
N	E	S	E	I	T	M	N	E	A	L	E	E	I	O
E	R	I	D	O	G	M	G	T	S	G	N	L	E	N
H	B	D	U	N	E	A	U	N	A	A	T	E	G	S
P	M	R	A	V	R	R	A	D	T	I	T	C	E	E
A	A	R	R	F	C	G	N	E	O	U	R	T	T	I
R	H	R	F	S	O	O	U	R	P	E	S	E	R	L
A	C	U	T	L	S	R	D	E	B	A	T	U	A	O
P	S	T	S	I	E	P	D	N	I	T	U	R	C	S

3		9	7					
6			4		2		7	
5	4				6			
	3					8		
1								3
		8					4	
			8				9	4
	6		2		9			5
					4	3		6

Les P'tit Kätzinguois sont réalisés par Armelle MONA, Sylvie SUTTER, Gladys ROGARTH, Jean-Marc GUIDEMANN et Isilda LIEBY  
Edités et imprimés par la mairie de Koetzingue - Ne pas jeter sur la voie publique.



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72

Site Internet : [www.koetzingue.fr](http://www.koetzingue.fr) - Application : IntraMuros